

IBM Db2 on Cloud

Esta Descripción del Servicio describe el Servicio de Cloud. Los documentos de pedidos aplicables proporcionan precios y detalles adicionales sobre el pedido del Cliente.

IBM Cloud, la plataforma cloud de estándares abiertos de IBM para crear, ejecutar y gestionar aplicaciones y servicios, es un requisito previo técnico para el Servicio de Cloud. Los usuarios nuevos pueden registrarse para el acceso a través del formulario de registro online: <https://console.ng.bluemix.net/registration>.

1. Servicio de Cloud

Las ofertas de Db2 on Cloud proporcionan una base de datos de Db2 que se optimiza para el procesamiento de transacciones online (OLTP). El servicio incluye una base de datos que almacena los datos del usuario en un formato estructurado. Puede accederse a esta base de datos y puede modelarse según las necesidades del usuario a través de la consola del servicio. La consola del servicio permite a los usuarios crear tablas, cargar datos en las tablas y consultar los datos cargados por el usuario.

1.1 Ofertas

El Cliente puede seleccionar entre las siguientes ofertas disponibles.

1.1.1 Ofertas de Tamaño Fijo de IBM Db2 on Cloud

IBM Db2 on Cloud High Availability 2.8.500

Una base de datos SQL por Instancia de servicio en servidores virtuales dedicados redundantes con 8 GB de RAM y 2 vCPU. Proporciona un máximo de 500 GB de almacenamiento para datos y registros.

IBM Db2 on Cloud High Availability 12.128.1400

Una base de datos SQL por Instancia de servicio en servidores bare metal dedicados redundantes con 128 GB de RAM y 12 Cores. Proporciona un máximo de 1400 GB de almacenamiento SSD para datos y registros.

IBM Db2 on Cloud High Availability 48.1000.10000

Una base de datos SQL por Instancia de servicio en servidores bare metal dedicados redundantes con 1 TB de RAM y 48 Cores. Proporciona un máximo de 11 TB de almacenamiento para datos y registros.

IBM Db2 on Cloud 2.8.500

Una base de datos SQL por Instancia de servicio en un servidor dedicado con 8 GB de RAM y 2 vCPU. Proporciona un máximo de 500 GB de almacenamiento para datos y registros.

IBM Db2 on Cloud 12.128.1400

Una base de datos SQL por Instancia de servicio en un servidor bare metal dedicado con 128 GB de RAM y 12 Cores. Proporciona un máximo de 1400 GB de almacenamiento SSD para datos y registros.

IBM Db2 on Cloud 48.1000.10000

Una base de datos SQL por Instancia de servicio en un servidor bare metal dedicado con 1 TB de RAM y 48 Cores. Proporciona un máximo de 11 TB de almacenamiento para datos y registros.

1.1.2 Ofertas Flexibles de IBM Db2 Warehouse on Cloud

IBM Db2 on Cloud High Availability Flex

"HA Flex Plan" es una réplica del Plan Básico Flexible para utilizar en una configuración de alta disponibilidad. Incluye una base de datos SQL por Instancia de servicio con 4 GB de RAM, 1 Núcleo y 2 GB de datos de almacenamiento para datos y registros.

IBM Db2 on Cloud High Availability RAM Flex

"RAM Flex" proporciona un Gigabyte adicional de RAM por mes sobre el RAM incluido en el Plan Básico Flexible.

IBM Db2 on Cloud High Availability Storage Flex

"Storage Flex" proporciona un Gigabyte adicional de almacenamiento por mes sobre el almacenamiento incluido en el Plan Básico Flexible.

IBM Db2 on Cloud Flex

El "Plan Básico Flexible" incluye una base de datos SQL por Instancia de servicio con 4 GB de RAM, 1 Núcleo y 2 GB de almacenamiento de datos y registros.

IBM Db2 on Cloud RAM Flex

"RAM Flex" proporciona un Gigabyte adicional de RAM por mes sobre el RAM incluido en el Plan Básico Flexible.

IBM Db2 on Cloud Storage Flex

"Storage Flex" proporciona un Gigabyte adicional de almacenamiento por mes sobre el almacenamiento incluido en el Plan Básico Flexible.

IBM Db2 on Cloud Unlimited IO Flex

"Unlimited IO Flex" realiza cargos por los Eventos utilizados por el Plan Básico Flexible y utilizados por los HA Flex Plan opcionales.

1.1.3 Ofertas IBM Db2 on Cloud BYOL

Las ofertas Bring Your Own License (BYOL) de Db2 on Cloud incluyen las mismas configuraciones que las ofertas Db2 on Cloud anteriores, pero el Cliente aporta sus licencias locales para usar en el Servicio de Cloud. Consulte el apartado 5.3, "Condiciones Aplicables a Db2 on Cloud BYOL", para obtener información adicional.

IBM Db2 on Cloud BYOL High Availability 2.8.500

Una BD SQL por Instancia de servicio en servidores bare metal dedicados redundantes con 8 GB de RAM y 2 Cores. Proporciona un máximo de 500 GB de almacenamiento SSD para datos y registros.

IBM Db2 on Cloud BYOL High Availability 12.128.1400

Una base de datos SQL por Instancia de servicio en servidores bare metal dedicados redundantes con 128 GB de RAM y 12 Cores. Proporciona un máximo de 1400 GB de almacenamiento SSD para datos y registros.

IBM Db2 on Cloud BYOL High Availability 4800.1000.10000

Una base de datos SQL por Instancia de servicio en servidores bare metal dedicados redundantes con 1 TB de RAM y 48 Cores. Proporciona un máximo de 11 TB de almacenamiento para datos y registros.

IBM Db2 on Cloud BYOL 2.8.500

Una BD SQL por Instancia de servicio en un servidor bare metal dedicado con 8 GB de RAM y 2 Cores. Proporciona un máximo de 500 GB de almacenamiento SSD para datos y registros.

IBM Db2 on Cloud BYOL 12.128.1400

Una base de datos SQL por Instancia de servicio en un servidor bare metal dedicado con 128 GB de RAM y 12 Cores. Proporciona un máximo de 1400 GB de almacenamiento SSD para datos y registros.

IBM Db2 on Cloud BYOL 48.1000.10000

Una base de datos SQL por Instancia de servicio en un servidor bare metal dedicado con 1 TB de RAM y 48 Cores. Proporciona un máximo de 11 TB de almacenamiento para datos y registros.

IBM Db2 on Cloud BYOL High Availability Flex

"BYOL HA Flex Plan" es una réplica del Plan Básico Flexible BYOL para utilizar en una configuración de alta disponibilidad. Incluye una base de datos SQL por Instancia de servicio con 4 GB de RAM, 1 Núcleo y 2 GB de datos de almacenamiento para datos y registros.

IBM Db2 on Cloud BYOL High Availability RAM Flex

"BYOL RAM Flex" proporciona un Gigabyte adicional de RAM por mes sobre el RAM incluido en el Plan Básico Flexible BYO.

IBM Db2 on Cloud BYOL High Availability Storage Flex

"BYOL Storage Flex" proporciona un Gigabyte adicional de almacenamiento por mes sobre el almacenamiento incluido en el Plan Básico Flexible.

IBM Db2 on Cloud BYOL Flex

El "Plan Básico Flexible BYOL" incluye una BD SQL por Instancia de servicio con 4 GB de RAM, 1 Núcleo y 2 GB de almacenamiento de datos y registros.

IBM Db2 on Cloud BYOL RAM Flex

"BYOL RAM Flex" proporciona un Gigabyte adicional de RAM por mes sobre el RAM incluido en el Plan Básico Flexible.

IBM Db2 on Cloud BYOL Storage Flex

"BYOL Storage Flex" proporciona un Gigabyte adicional de almacenamiento por mes sobre el almacenamiento incluido en el Plan Básico Flexible.

IBM Db2 on Cloud BYOL Unlimited IO Flex

"BYOL Unlimited IO Flex" realiza cargos por los Eventos utilizados por el Plan Básico Flexible y utilizados por los HA Flex Plan opcionales.

1.1.4 Planes Híbridos de IBM Db2 on Cloud

Los planes IBM Db2 on Cloud Hybrid Flex solo son aplicables a Clientes que han adquirido la oferta de suscripción IBM Hybrid Data Management Platform. Los valores siguientes de Core, memoria y/o almacenamiento están sujetos a los límites máximos de escalabilidad descritos en la página del catálogo del Servicio de Cloud o en otra documentación.

IBM Db2 on Cloud Hybrid Flex Plan

IBM Db2 on Cloud Hybrid Flex Plan proporciona una base de datos SQL en IBM Cloud. Para cada Instancia, el servidor de bases de datos incluye 1 core de procesador, 4 GB RAM y 2 GB de almacenamiento para datos y registros de almacenamiento, según lo asignado por el Cliente. Se pueden aplicar recursos computacionales o de almacenamiento adicionales para escalar por encima de esta configuración. Los cargos se especifican en la Descripción del Servicio para la plataforma IBM Hybrid Data Management.

IBM Db2 on Cloud Hybrid Flex for AWS Plan

IBM Db2 on Cloud Hybrid Flex for AWS Plan proporciona una base de datos SQL en un servidor virtual privado alojado en Amazon Web Services (AWS). El plan requiere derechos de titularidad iniciales de 4 VPC, 30,5 GB de RAM y 100 GB de almacenamiento. Los cores de procesador adicionales, gigabytes de RAM y gigabytes de almacenamiento se adquieren y aplican a cada servidor virtual de forma independiente, y se facturarán según se especifica en la Descripción del Servicio para la plataforma IBM Hybrid Data Management.

1.2 Servicios Opcionales

1.2.1 IBM Db2 on Cloud Geo-Replicated Disaster Node

Un servidor virtual o bare metal adicional con las mismas especificaciones que la oferta IBM Db2 on Cloud básica, para finalidades de migración tras error. Puede utilizarse con cualquier oferta indicada en el Apartado 1.1.1 "Ofertas de Tamaño Fijo de IBM Db2 on Cloud", el Apartado 1.1.2 "Ofertas Flexibles de IBM Db2 Warehouse on Cloud" o el Apartado 1.1.3 "Ofertas BYOL de IBM Db2 on Cloud".

1.3 Servicios de Aceleración

1.3.1 IBM Db2 on Cloud Jump Start

Proporciona hasta 50 horas de tiempo de consultoría remota para las actividades de inicio, incluyendo (1) asistencia con casos prácticos, (2) asesoramiento sobre prácticas recomendadas para informes, dashboards y otras herramientas de sistemas, (3) asistencia guiada y asesoramiento en la preparación, la ejecución y la validación de la carga inicial de datos, y (4) otros temas administrativos y de configuración de interés (colectivamente, "Actividades de Inicio"). Los servicios se compran por Compromiso.

1.3.2 IBM Db2 on Cloud Accelerator

Proporciona un máximo de 50 horas de tiempo de consultoría remota para realizar Actividades de Inicio u otras actividades especificadas y bajo cobertura en el momento de la compra en una o más documentos de transacción acordados mutuamente. Los servicios se compran por Compromiso.

2. Fichas de Características de Protección y Tratamiento de Datos

El Anexo de Tratamiento de Datos (DPA) de IBM, en <http://ibm.com/dpa>, y las Fichas de Características de Protección y Tratamiento de Datos (referidas como fichas de datos o Suplementos del DPA) en los enlaces siguientes proporcionan información adicional de protección de datos para los Servicios de Cloud y sus opciones sobre los tipos de Contenido que pueden tratarse, las actividades de tratamiento involucradas, las características de protección de datos y detalles específicos sobre la retención y la devolución de Contenido. El DPA se aplica a los datos personales contenidos en el Contenido, siempre y cuando: i) se cumpla el Reglamento General de Protección de Datos de la Unión Europea (EU/2016/679) (GDPR); o ii) se aplique otra legislación sobre protección de datos identificada en <http://ibm.com/dpa/dpl>.

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=26807B304DE611E69D99A7F65171374C>

3. Nivel de Servicio y Soporte Técnico

3.1 Acuerdo de Nivel de Servicio (SLA)

IBM proporciona al Cliente el siguiente acuerdo de nivel de servicio (SLA) de disponibilidad. IBM aplicará la compensación aplicable más alta en función de la disponibilidad acumulativa del Servicio de Cloud, como se muestra en la tabla siguiente. El porcentaje de disponibilidad se calcula como el número total de minutos en un mes contratado, menos el número total de minutos de Inactividad del Servicio en un mes contratado, dividido por el número total de minutos en un mes contratado. La definición de Inactividad del Servicio, el proceso de reclamación y la información acerca de cómo ponerse en contacto con IBM con respecto a los problemas de disponibilidad del servicio se encuentran en el manual de soporte del Servicio de Cloud de IBM, en la dirección

https://www.ibm.com/software/support/saas_support_overview.html.

Nivel de Servicio de Disponibilidad de Planes de Alta Disponibilidad	Nivel de Servicio de Disponibilidad de Planes de Disponibilidad No Alta	Compensación (% de la cuota de suscripción mensual* para el mes contratado que es objeto de una reclamación)
Menos del 99,99%	Menos del 99,5%	10%
Menos del 99%	Menos del 99%	25%

* La tarifa de suscripción es el precio contratado para el mes que está sujeto a la reclamación.

3.2 Soporte Técnico

El Soporte Técnico para el Servicio de Cloud, incluyendo detalles de contacto de soporte, niveles de gravedad, horas de disponibilidad de soporte, tiempos de respuesta y otros procesos e información de soporte, se encuentra seleccionando el Servicio de Cloud en la guía de soporte de IBM disponible en la dirección <https://www.ibm.com/support/home/pages/support-guide/>.

4. Cargos

4.1 Métricas de Cargo

Las métricas de cargo por el Servicio de Cloud se especifican en el Documento Transaccional.

Se aplican a este Servicio de Cloud las métricas de cargo siguientes:

- Un Compromiso es un servicio profesional o de formación relacionado con los Servicios de Cloud.
- Una Instancia es cada acceso a una configuración específica de los Servicios de Cloud.
- Gigabyte-Mes es el número promedio mensual de Gigabytes, redondeado al Gigabyte más próximo, utilizados, almacenados o configurados en los Servicios de Cloud.
- Un Evento es una aparición de evento específico procesado por, o relacionado con el uso de, los Servicios de Cloud.

- Un Core de Procesador Virtual es un procesador virtualizado de capacidad estándar que está disponible en o gestionado por el Servicio de Cloud.

4.2 Cargos de Servicios Remotos

Un servicio remoto vencerá transcurridos 90 días a partir de la fecha de compra, independientemente de si se ha utilizado el servicio remoto.

5. Términos Adicionales

Para los Contratos de Servicio de Cloud (o contratos de cloud base equivalentes) firmados antes del 1 de enero de 2019, se aplican las condiciones disponibles en <https://www.ibm.com/acs>.

5.1 Software de Habilitación

El Software de Habilitación se proporciona al Cliente bajo las condiciones siguientes:

Software de Habilitación	Condiciones de Licencia Aplicables (si existen)
IBM Data Server Driver Package v11.1	http://www-03.ibm.com/software/sla/slabd.nsf/displaylis/A13348EC3D451D5F852580890042140B?OpenDocument
IBM Data Server Manager Enterprise v2.1	http://www-03.ibm.com/software/sla/slabd.nsf/lilookup/F0B7F3B557A73D4C852580830079A197?OpenDocument
IBM Data Studio v4.1	http://www-03.ibm.com/software/sla/slabd.nsf/displaylis/8EE7B373D3B303F085257EC40040DDE0?OpenDocument
IBM Database Conversion Workbench v4.0	http://www-03.ibm.com/software/sla/slabd.nsf/displaylis/1DB8E7F370D1B84E85257FA3004F99BF?OpenDocument
IBM InfoSphere Data Architect v9.1	http://www-03.ibm.com/software/sla/slabd.nsf/displaylis/2BB03C6D51BC9FC385257EC40040DFC5?OpenDocument
IBM InfoSphere DataStage v11.5	http://www-03.ibm.com/software/sla/slabd.nsf/displaylis/B94C06F394B45EA685257ECB007716AB?OpenDocument
IBM InfoSphere DataStage and QualityStage Designer v11.5	http://www-03.ibm.com/software/sla/slabd.nsf/displaylis/C2AAB3F9A435FC1285257ECB00772255?OpenDocument

5.2 Características y Responsabilidades de Contenido y Protección de Datos

El Servicio de Cloud implementa las características de seguridad siguientes:

Cuando se aprovisiona el Servicio de Cloud, se crea un único usuario administrativo para el Cliente. La consola de Db2 on Cloud ofrece a los usuarios administrativos la posibilidad de crear usuarios adicionales. El Cliente es totalmente responsable de la gestión de los usuarios definidos a través de la consola y el nivel de acceso que se les asigna.

Los usuarios administrativos y normales pueden acceder directamente al almacén de datos del Servicio de Cloud utilizando programas cliente de IBM Db2 ejecutados fuera del Servicio de Cloud. El Cliente es totalmente responsable de garantizar que dicho acceso se asegure de acuerdo a sus requisitos. Por ejemplo, el Cliente puede configurar los clientes de manera que SSL se utilice para proteger el tráfico de red.

El Servicio de Cloud permite al Cliente gestionar los derechos de acceso asociados con algunos objetos de base de datos, como las tablas. El Cliente es totalmente responsable de la asignación, la gestión y la revisión de estos derechos de acceso.

Las bases de datos del Servicio de Cloud se cifran automáticamente. El cifrado utiliza Advanced Encryption Standard (AES) en modo Cipher-Block Chaining (CBC) con una clave de 256 bits. Además, las imágenes de copia de seguridad de base de datos se comprimen y se cifran automáticamente. Las imágenes de copia de seguridad se cifran con AES en modo CBC con claves de 256 bits.

5.3 Condiciones Aplicables a Db2 on Cloud BYOL

Las ofertas BYOL (Bring Your Own License) requieren que el Cliente haya adquirido previamente derechos de titularidad de licencia adecuados para el Programa de IBM Asociado que se identifica en la tabla siguiente. Los derechos de titularidad del Cliente para el SaaS BYOL no pueden superar los derechos de titularidad del programa de IBM asociado, según los ratios que se especifican a continuación.

La oferta BYOL no incluye Suscripción y Soporte para el Programa de IBM Asociado. El Cliente manifiesta que el Cliente ha adquirido (1) los derechos de titularidad de licencia y (2) la Suscripción y Soporte necesarios para el Programa de IBM Asociado. Durante el Período de Suscripción de la oferta BYOL, el Cliente deberá mantener la Suscripción y el Soporte para los derechos de titularidad del Programa de IBM Asociado utilizados junto con los derechos de titularidad de BYOL. En el caso de que se resuelva la licencia del Cliente para utilizar el Programa de IBM Asociado o la Suscripción y el Soporte para el Programa de IBM Asociado, el derecho de uso de BYOL por parte del Cliente también se resolverá.

En la tabla siguiente se describen los ratios de derechos de titularidad del programa IBM asociado necesario para utilizar la oferta BYOL con el derecho de titularidad correspondiente indicado.

El Cliente puede seguir utilizando los derechos de titularidad al programa asociado de IBM que se aplican al uso de la oferta de BYOL para implementar el programa asociado de IBM de forma simultánea con el uso de la oferta de BYOL por parte del Cliente durante el siguiente período (el "Período de Uso Simultáneo"): para Clientes con un plazo de suscripción de tres (3) años, no más de noventa (90) días después del inicio de la suscripción inicial del Cliente a la oferta de BYOL; para Clientes con un plazo de suscripción de tres (3) años o más, no más de un (1) año después del inicio de la suscripción inicial del Cliente a la oferta de BYOL. Una vez finalizado el Período de Uso Simultáneo, durante la duración del uso de la oferta de BYOL por parte del Cliente, los derechos de titularidad del Cliente al programa asociado de IBM aplicados al uso de la oferta de BYOL se suspenden y el Cliente ya no podrá utilizar dichos derechos para implementar el programa asociado de IBM (sujeto a las excepciones establecidas).

Programa de IBM Asociado	Oferta BYOL	Ratio n/m*
IBM Db2 Advanced Enterprise Server Edition	a. IBM Db2 on Cloud BYOL 2.8.500	a. Ratio: 140 PVU / 1 Instancia
	b. IBM Db2 on Cloud BYOL 12.128.1400	b. Ratio: 840 PVU / 1 Instancia
	c. IBM Db2 on Cloud BYOL 48.1000.10000	c. Ratio: 3360 PVU / 1 Instancia
	d. IBM Db2 on Cloud BYOL Flex	d. Ratio: 70 PVU / 1 Instancia
	e. IBM Db2 on Cloud BYOL High Availability 2.8.500	e. Ratio: 240 PVU / 1 Instancia
	f. IBM Db2 on Cloud BYOL High Availability 12.128.1400	f. Ratio: 940 PVU / 1 Instancia
	g. IBM Db2 on Cloud BYOL High Availability 48.1000.10000	g. Ratio: 3460 PVU / 1 Instancia
	h. IBM Db2 on Cloud BYOL High Availability Flex	h. Ratio: 170 PVU / 1 Instancia

Programa de IBM Asociado	Oferta BYOL	Ratio n/m*
IBM Db2 Advanced CEO IBM Db2 Developer Edition	a. IBM Db2 on Cloud BYOL 2.8.500 b. IBM Db2 on Cloud BYOL 12.128.1400 c. IBM Db2 on Cloud BYOL 48.1000.10000 d. IBM Db2 on Cloud BYOL Flex e. IBM Db2 on Cloud BYOL High Availability 2.8.500 f. IBM Db2 on Cloud BYOL High Availability 12.128.1400 g. IBM Db2 on Cloud BYOL High Availability 48.1000.10000 h. IBM Db2 on Cloud BYOL High Availability Flex	Ratio: de 1 a N usuarios autorizados / 1 instancia**/**
IBM Hybrid Data Management Platform On Premise	a. IBM Db2 on Cloud BYOL 2.8.500 b. IBM Db2 on Cloud BYOL 12.128.1400 c. IBM Db2 on Cloud BYOL 48.1000.10000 d. IBM Db2 on Cloud BYOL Flex e. IBM Db2 on Cloud BYOL High Availability 2.8.500 f. IBM Db2 on Cloud BYOL High Availability 12.128.1400 g. IBM Db2 on Cloud BYOL High Availability 48.1000.10000 h. IBM Db2 on Cloud BYOL High Availability Flex	a. Ratio: 122.920 Flexpoints / 1 Instancia b. Ratio: 737.520 Flexpoints / 1 Instancia c. Ratio: 2.950.080 Flexpoints / 1 Instancia d. Ratio: 61.460 Flexpoints / 1 Instancia e. Ratio: 210.720 Flexpoints / 1 Instancia f. Ratio: 825.320 Flexpoints / 1 Instancia g. Ratio: 3.037.880 Flexpoints / 1 Instancia h. Ratio: 149.260 Flexpoints / 1 Instancia

* "Ratio n/m" significa que para cada ('n') derechos de titularidad de la métrica indicada para el programa IBM asociado, el Cliente puede aplicar esos derechos de titularidad al número especificado ('m') de derechos de titularidad de la métrica indicada para la oferta BYOL.

** Excepción para la oferta Db2 Advanced CEO y Db2 Developer Edition: sin perjuicio de las condiciones anteriores, cuando el Cliente aplica los derechos de titularidad de Usuario Autorizado para la oferta Db2 Advanced CEO o Db2 Developer Edition a la oferta BYOL, la suma de los derechos de titularidad de Usuario Autorizado del Cliente, independientemente de la cantidad, pueden aplicarse a 1 derecho de titularidad de Instancia (total) en la oferta BYOL bajo las siguientes condiciones adicionales: (1) el Cliente puede continuar utilizando todos los derechos de titularidad de Usuario Autorizado en el despliegue del Cliente del programa IBM asociado actualmente con el uso del Cliente de la oferta BYOL; siempre que (2) solo aquellos Usuarios Autorizados para los que el Cliente tiene derechos de titularidad para el programa IBM asociado puedan acceder y utilizar la oferta BYOL.

*** Excepción para Db2 Developer Edition: además de las restricciones anteriores, cuando el Cliente aplique derechos de titularidad de Db2 Developer Edition a la oferta BYOL, el uso del Cliente de la oferta BYOL está limitado solo a usos No Productivos. "No Productivo" significa que la oferta BYOL solo podrá utilizarse como parte del entorno interno de prueba y desarrollo del Cliente para actividades internas no productivas, incluyendo, a título enunciativo y no limitativo, las pruebas, el ajuste de rendimiento, el diagnóstico de errores, benchmarking interno, desarrollo, actividades de control de calidad o desarrollo de extensiones o ampliaciones de uso interno de la oferta BYOL mediante interfaces de programación de aplicaciones publicadas. El Cliente no tiene autorización para utilizar ninguna parte del Servicio de Cloud con ninguna otra finalidad sin adquirir los derechos de titularidad de producción pertinentes.

6. Sustitución de Condiciones

6.1 Condiciones Aplicables a las Ofertas Db2 on Cloud for AWS

Lo siguiente prevalece sobre cualquier disposición contradictoria en las condiciones básicas del Servicio de Cloud entre las partes.

Si el derecho de titularidad del Servicio de Cloud del Cliente se ha especificado "for AWS", se aplican los términos siguientes:

La capa de aplicación de Servicio de Cloud y los datos y el contenido del Cliente se alojan en una plataforma y una infraestructura de servicios de cloud de terceros no gestionadas por IBM. La infraestructura de Servicio de Cloud, determinados aspectos de la plataforma de Servicio de Cloud y los servicios relacionados, incluidos el centro de datos, los servidores, el almacenamiento y la red; la copia de seguridad de datos y aplicaciones; el firewall y la detección de amenazas; y las APIs para el despliegue, la monitorización y la operación de aplicaciones (en conjunto, "Third Party Cloud Platform Services") se alojan y se gestionan en el proveedor tercero. Por consiguiente, con independencia de lo que se indique en esta Descripción del Servicio o en el acuerdo de servicios básico bajo el que se proporciona este Servicio de Cloud (por ejemplo, el Contrato de Servicios de Cloud de IBM) (el "Contrato Base"):

- a. Si el proveedor de Third Party Cloud Platform Services notifica a IBM que ha retirado o terminado sus servicios o el acceso de IBM o el Cliente a dichos servicios, IBM puede (i) proporcionar al Cliente acceso a una oferta de Servicio de Cloud alojada en IBM funcionalmente equivalente; o (ii) terminar el Servicio de Cloud inmediatamente en la fecha efectiva de la terminación del proveedor de terceros previo aviso de terminación al Cliente.
- b. IBM no ofrece ninguna garantía o condición, expresa o implícita, e IBM no tendrá ninguna responsabilidad ante el Cliente sobre Third-Party Cloud Platform Services ni el Servicio de Cloud en la medida en que dependa de Third-Party Cloud Platform Services.

6.2 Contenido y Protección de los Datos para la Información Médica

Con independencia de la información en la Ficha de Datos para este Servicio de Cloud con respecto a la Ley estadounidense de portabilidad y responsabilidad de la información sanitaria de 1996 (Health Insurance Portability and Accountability Act, "HIPAA") y el uso permitido de Información Sanitaria y Datos Sanitarios como Tipos de Datos Personales y/o Categorías Especiales de Datos Personales (colectivamente, "Datos Sanitarios") con este Servicio de Cloud, el uso de Datos Sanitarios con este Servicio de Cloud está sujeto a las siguientes limitaciones y condiciones:

Solo las siguientes ofertas de Db2 on Cloud son aptas para aprovisionarse para implementar los controles necesarios según la Norma de Privacidad y Seguridad de la HIPAA para el uso con Datos Médicos:

- IBM Db2 on Cloud 12.128.1400
- IBM Db2 on Cloud High Availability 12.128.1400
- IBM Db2 on Cloud 48.1000.10000
- IBM Db2 on Cloud High Availability 48.1000.10000
- IBM Db2 on Cloud Flex
- IBM Db2 on Cloud High Availability Flex

Las ofertas mencionadas anteriormente solo están aprovisionadas para implementar los controles de la Norma de Privacidad y Seguridad de la HIPAA para su uso con Datos Sanitarios si el Cliente notifica a IBM por adelantado que el Cliente utilizará Datos Sanitarios con el Servicio de Cloud e IBM confirma por escrito que el Servicio de Cloud se proporcionará para el uso de los Datos Sanitarios. En consecuencia, el Servicio de Cloud no puede utilizarse para la transmisión u otro uso de cualesquiera Datos Sanitarios protegidos bajo la HIPAA, a menos que (i) el Cliente proporcione a IBM una notificación de este tipo; (ii) IBM y el Cliente hayan firmado un Acuerdo de Asociación Empresarial (Business Associate Agreement) aplicable; y (iii) IBM proporcione al Cliente una confirmación por escrito explícita de que el Servicio de Cloud se puede utilizar con Datos Sanitarios.

En ningún caso, el Servicio de Cloud puede utilizarse para procesar Datos Sanitarios como centro de atención sanitaria bajo lo establecido por la HIPAA.